

*Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский университет дружбы народов»*

Институт биохимической технологии и нанотехнологии (ИБХТН)

Рекомендовано МССН

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины

Иностранный язык в профессиональной деятельности

Рекомендуется для направления подготовки/специальности

33.04.01 Промышленная фармация

Направленность программы (профиль)

«Биофармацевтические технологии и управление фармпроизводством»

2021 г.

1. Цели и задачи дисциплины:

Цель изучения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» - знакомство студентов с современным коммуникативным (разговорным, по телефону, емейл, СМС) английским языком для формального и неформального общения с коллегами за рубежом Российской Федерации.

Задачи дисциплины:

- знать англоязычные эквиваленты основных фармацевтических понятий, представлений и концепций;
- знать англоязычную терминологию, касающуюся структуры фармацевтического рынка зарубежных стран и РФ;
- знать англоязычную терминологию, касающуюся основных направлений развития мирового фармацевтического рынка.

2. Место дисциплины в структуре ОП ВО:

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к обязательной части учебного плана и является обязательной дисциплиной.

Цикл (раздел) ООП: **Б1.О.01**

Таблица № 1

Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины
1.	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия.		
2.	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия		

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п/п	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
1	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1. Аргументировано и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке УК-4.2. Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке УК-4.3. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат
2	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1. Понимает правила, традиции и нормы общения в иноязычных странах УК-5.2. Владеет навыками ведения деловой переписки на иностранном языке.

В результате изучения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обучающийся должен:

Знать:

- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) профессионально-ориентированного текста на иностранном языке;
- лексический и грамматический минимум, необходимый для заполнения анкет, резюме, заявлений и др.;
- основы разговорной речи на иностранном языке;
- профессиональные термины и определения для чтения нормативной документации.

Уметь:

- вести диалог в ситуациях официального и неофициального общения;
- сообщать сведения о себе и заполнять различные виды анкет, резюме, заявлений и др.;
- понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на иностранном языке в различных ситуациях профессионального общения;
- читать нормативную документацию на иностранном языке;
- называть на иностранном языке инструменты, оборудование, оснастку, приспособления, станки используемые при выполнении профессиональной деятельности;
- применять профессионально-ориентированную лексику иностранного языка при выполнении профессиональной деятельности;
- устанавливать межличностное общение между участниками движения WSpазных стран;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную профессионально-ориентированную речь, пополнять словарный запас.

Владеть:

- изучаемым языком на уровне, обеспечивающем эффективную профессиональную деятельность;
- устной монологической и диалогической речью в пределах специальной тематики и приобрести опыт, необходимый для использования в практической профессиональной деятельности.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц.

4.1. для очной формы обучения

Вид учебной работы	Всего часов	1 курс				2 курс	
		Семестры					
		1	2	3	4	5	6
Аудиторные занятия (всего)	94	18	16	18	16	18	16
Лекции							
Практические занятия (ПЗ)	94	18	16	18	16	18	16
Лабораторные работы (ЛР)							
Самостоятельная работа (всего)	230	18	20	18	20	26	128
Общая трудоемкость	час	зачет	зачет	зачет	зачет	зачет	экзамен
	зач. ед.	9	1	1	1	1	4

4.2. для заочной формы обучения

Вид учебной работы	Всего часов	1 курс			2 курс		
		УС	ЗС	ЛС	УС	ЗС	ЛС
Аудиторные занятия (всего)	40	12		12	8		8
Лекции							
Практические занятия (ПЗ)	40	12		12	8		8
Лабораторные работы (ЛР)							
Самостоятельная работа (всего)	284	60		60	100		64
Подготовка к контрольным работам	13			4			9
Домашняя работа	271	60		56	100		55
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)	экзамен			зачет			экзамен
Общая трудоемкость,	час	324	72	72	108		72

зач. ед.	9	2		2	3		2
----------	---	---	--	---	---	--	---

УС – установочная сессия, ЗС – зимняя сессия, ЛС – летняя сессия

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)
1.	Институт науки и техники (промышленная фармацевция)	Формирование способности понимать специфику функционирования социального института науки и техники в иноязычных странах и в России и умение сопоставлять эти знания при общении.
2.	Специализированная культура (промышленная фармацевция)	Формирование способности понимать правила, традиции и нормы общения в профессиональной научно-технической сфере (фармацевтической производство) в иноязычных странах и в России и учет этих знаний при общении.
3.	Доклады	Формирование умения понимать устные доклады и достаточно продолжительные выступления на иностранном языке по тематике «Биофармацевтические препараты».
4.	Статьи	Формирование умения понимать письменные иностранные общенаучные и узкоспециальные статьи, в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.
5.	Патенты	Формирование умения понимать письменные иноязычные патенты в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.
6.	Деловое письмо	Формирование умения понимать сложную аргументацию в деловых иноязычных письмах.
7.	Подготовленная беседа	Формирование умения вести неподготовленную беседу на общенаучную и узкоспециальную тематику в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.
8.	Авторитетные ученые в области промышленной фармацевции	Сведения об авторитетных ученых в области науки и техники, об истории и основных направлениях развития науки и техники в иноязычных странах и в России в области фармацевции.
9.	Дискуссия	Формирование умения участвовать в дискуссии по общенаучным и узкоспециальным вопросам; высказывать и отстаивать собственную точку зрения на иностранном языке.
10.	Аргументация	Формирование умения строить логически свою аргументацию на иностранном языке.
11.	Представление научных и технических понятий в профессионально ориентированном дискурсе	Формирование способности понимать особенности представления научных и технических понятий в иноязычном и русском тексте в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.
12.	Сообщение	Формирование умения строить на иностранном языке высказывание, сообщение на предложенную тему на общенаучную тематику в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.
13.	Логика научного изложения	Формирование умения понимать прагматическую установку текста и мотивы, определяющие его содержание и композицию иноязычного научного текста.
14.	Реферирование текста	Формирование умения вычленять ключевые отрезки текста, передавая полученную информацию с заданной степенью свернутости в форме реферата и реферата-обзора.
15.	Главная мысль и авторское отношение	Формирование умения понимать главную мысль текста, проследивать развертывание темы, раскрывая авторское отношение к теме текста.
16.	Реферат	Формирование умения резюмировать иноязычный текст в области инновационных технологий и нанотехнологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии, выражая свое отношение к содержанию текста.
17.	Обзор	Формирование умения делать обзор, излагая достижения/тенденции развития в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.
18.	Деловая беседа	Формирование умения участвовать в беседе

	профессионального/научного/производственного характера.
--	---

5.2. Разделы дисциплин и виды занятий

5.2.1. для очной формы обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	ЛК	ПР	ЛР	СРС	Всего час.
1.	Институт науки и техники (промышленная фармация)		6		8	14
2.	Специализированная культура (промышленная фармация)		6		8	14
3.	Доклады		10		12	22
4.	Статьи		4		9	13
5.	Патенты		4		11	15
6.	Деловое письмо		4		8	12
	Зачёт				18	18
7.	Подготовленная беседа		4		9	13
8.	Авторитетные ученые в области конструкторско-технологического обеспечения машиностроительных производств		10		9	19
9.	Дискуссия		4		10	14
10.	Аргументация		4		9	13
11.	Представление научных и технических понятий в профессионально ориентированном дискурсе		8		9	17
12.	Сообщение		6		10	16
	Зачёт				18	18
13.	Логика научного изложения		4		5	9
14.	Реферирование текста		5		12	17
15.	Главная мысль и авторское отношение		5		5	10
16.	Реферат		4		12	16
17.	Обзор		4		8	12
18.	Деловая беседа		4		6	10
	Экзамен				27	27
	Итого		94		230	324

ЛК – лекции; ПР – Практические занятия; ЛР – лабораторные работы;
СРС – самостоятельная работа студента.

5.2.2. для заочной формы обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	ЛК	ПР	ЛР	СРС	Всего час.
1.	Институт науки и техники (промышленная фармация)		2		14	16
2.	Специализированная культура (промышленная фармация)		2		15	17
3.	Доклады		4		16	20
4.	Статьи		2		15	17
5.	Патенты		2		15	17
6.	Деловое письмо		2		15	17
	Зачёт					
7.	Подготовленная беседа		2		15	17
8.	Авторитетные ученые в области конструкторско-технологического обеспечения машиностроительных производств		4		16	20
9.	Дискуссия		2		15	17
10.	Аргументация		2		15	17
11.	Представление научных и технических понятий в профессионально ориентированном дискурсе		2		15	17
12.	Сообщение		2		15	17
	Зачёт					
13.	Логика научного изложения		2		15	17
14.	Реферирование текста		2		15	17
15.	Главная мысль и авторское отношение		2		15	17

16.	Реферат		2		15	17
17.	Обзор		2		15	17
18.	Деловая беседа		2		15	17
	Экзамен				13	13
	Итого		40		284	324

6. Семинары

6.1. для очной формы обучения

№ п/п	Тематика семинаров	Трудоемкость (час.)
1.	Формирование способности понимать специфику функционирования социального института науки и техники в иноязычных странах и в России и умение сопоставлять эти знания при общении.	6
2.	Формирование способности понимать правила, традиции и нормы общения в профессиональной научно-технической сфере (фармацевтической производство) в иноязычных странах и в России и учет этих знаний при общении.	6
3.	Формирование умения понимать устные доклады и достаточно продолжительные выступления на иностранном языке по тематике «Биофармацевтические препараты».	10
4.	Формирование умения понимать письменные иностранные общенаучные и узкоспециальные статьи, в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.	4
5.	Формирование умения понимать письменные иноязычные патенты в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.	4
6.	Формирование умения понимать сложную аргументацию в деловых иноязычных письмах.	4
7.	Формирование умения вести неподготовленную беседу на общенаучную и узкоспециальную тематику в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.	4
8.	Сведения об авторитетных ученых в области науки и техники, об истории и основных направлениях развития науки и техники в иноязычных странах и в России в области фармации.	10
9.	Формирование умения участвовать в дискуссии по общенаучным и узкоспециальным вопросам; высказывать и отстаивать собственную точку зрения на иностранном языке.	4
10.	Формирование умения строить логически свою аргументацию на иностранном языке.	4
11.	Формирование способности понимать особенности представления научных и технических понятий в иноязычном и русском тексте в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.	8
12.	Формирование умения строить на иностранном языке высказывание, сообщение на предложенную тему на общенаучную тематику в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.	6
13.	Формирование умения понимать прагматическую установку текста и мотивы, определяющие его содержание и композицию иноязычного научного текста.	4
14.	Формирование умения вычленять ключевые отрезки текста, передавая полученную информацию с заданной степенью свернутости в форме реферата и реферата-обзора.	5
15.	Формирование умения понимать главную мысль текста, прослеживать развертывание темы, раскрывая авторское отношение к теме текста.	5
16.	Формирование умения резюмировать иноязычный текст в области инновационных технологий и нанотехнологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии, выражая свое отношение к содержанию текста.	4
17.	Формирование умения делать обзор, излагая достижения/тенденции развития в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.	5
18.	Формирование умения участвовать в беседе профессионального/научного/производственного характера.	5

6.2. для заочной формы обучения

№ п/п	Тематика семинаров	Трудоемкость (час.)
1.	Формирование способности понимать специфику функционирования социального института науки и техники в иноязычных странах и в России и умение сопоставлять эти знания при общении.	2

2.	Формирование способности понимать правила, традиции и нормы общения в профессиональной научно-технической сфере (фармацевтической производство) в иноязычных странах и в России и учет этих знаний при общении.	2
3.	Формирование умения понимать устные доклады и достаточно продолжительные выступления на иностранном языке по тематике «Биофармацевтические препараты».	4
4.	Формирование умения понимать письменные иностранные общенаучные и узкоспециальные статьи, в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.	2
5.	Формирование умения понимать письменные иноязычные патенты в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.	2
6.	Формирование умения понимать сложную аргументацию в деловых иноязычных письмах.	2
7.	Формирование умения вести неподготовленную беседу на общенаучную и узкоспециальную тематику в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.	2
8.	Сведения об авторитетных ученых в области науки и техники, об истории и основных направлениях развития науки и техники в иноязычных странах и в России в области фармации.	4
9.	Формирование умения участвовать в дискуссии по общенаучным и узкоспециальным вопросам; высказывать и отстаивать собственную точку зрения на иностранном языке.	2
10.	Формирование умения строить логически свою аргументацию на иностранном языке.	2
11.	Формирование способности понимать особенности представления научных и технических понятий в иноязычном и русском тексте в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.	2
12.	Формирование умения строить на иностранном языке высказывание, сообщение на предложенную тему на общенаучную тематику в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.	2
13.	Формирование умения понимать прагматическую установку текста и мотивы, определяющие его содержание и композицию иноязычного научного текста.	2
14.	Формирование умения вычлнять ключевые отрезки текста, передавая полученную информацию с заданной степенью свернутости в форме реферата и реферата-обзора.	2
15.	Формирование умения понимать главную мысль текста, прослеживать развертывание темы, раскрывая авторское отношение к теме текста.	2
16.	Формирование умения резюмировать иноязычный текст в области инновационных технологий и нанотехнологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии, выражая свое отношение к содержанию текста.	2
17.	Формирование умения делать обзор, излагая достижения/тенденции развития в области инновационных технологий в медицине, фармацевтике и биотехнологии.	2
18.	Формирование умения участвовать в беседе профессионального/научного/производственного характера.	2

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Лекции, семинары: Учебная аудитория 636:

Комплект специализированной мебели; технические средства:

Мультимедийный проектор Everycom

Ноутбук Lenovo Thinkpad L530 Intel Core i3-2370M_2.4GHz/DDR3 4 GB, 1шт

Обеспечен выход в интернет.

Windows XP, Microsoft Office 2007, Microsoft Security Essentials

8. Информационное обеспечение дисциплины.

а) программное обеспечение:

Mozilla Firefox, Windows, Microsoft Office (Word, Excel), Microsoft Security Essentials.

б) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы: ФИПС, Scopus, Elsevier

9. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:

а) основная литература:

1. English for pharmacy students (Учебное пособие для студентов) Палютина З.Р. Уфа ГБОУ ВПО БГМУ Минздрава России, 2014. 204с.

[<http://library.bashgmu.ru/dl/bsmu/Palyutin-ZR-English-for-pharmacy-students.pdf>]

2. Professional English in Use (Medicine) Eric H. Glendinning, Ron Howard//Cambridge university press [<https://drive.google.com/file/d/0Bwzttq76Gv6hSGp4ZnNMaeHwTUE/view>]

б) дополнительная литература:

Деловая переписка на английском языке: фразы и советы. Соловьева Е. Блог Нетология, 2017 [<https://habr.com/en/company/netologyru/blog/340358/>]

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Методические рекомендации по подготовке рефератов

Реферат по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является результатом индивидуальной работы студентов и отражает способности исполнителей к самостоятельной работе с литературой и навыки анализа конкретной проблемы.

Для написания реферата рекомендуется использовать учебную, научную и специальную научно-практическую литературу, интернет-ресурсы.

Реферат состоит из следующих частей:

1. Введение
2. Основные разделы (главы, параграфы)
3. Заключение
4. Список использованной литературы
5. Приложение

Во введении характеризуется актуальность проблемы, цель и задачи работы, дается краткая характеристика используемых материалов.

Основные разделы работы содержат как теоретический, так и аналитический материал.

Для написания теоретической части реферата необходимо изучить литературу по данной теме (учебники, учебные пособия, монографии, статьи в периодических изданиях и т.д.). Теоретический раздел должен показать, что студент знаком с публикациями по рассматриваемой проблеме. Важно выразить собственное мнение в отношении позиций того или иного автора или содержания используемого документа. При использовании прямого цитирования обязательно делать ссылки на источник с указанием страниц.

Аналитический раздел основывается на фактическом материале. Для написания этого раздела могут быть использованы различные источники информации: научные статьи, монографии, нормативно-технические документы, результаты специальных обследований, материалы научно-практических семинаров, конференций и др.

Работа будет более интересной, если фактический материал рассматривается в динамике. Для наглядности и удобства анализа цифровые данные могут быть сведены в таблицы. Если цифровой материал занимает большой объем, его следует поместить в приложении.

Заключительная часть реферата должна содержать выводы и предложения по каждому разделу и по работе в целом. Они должны логически вытекать из ранее написанного материала.

После заключения в работе помещается список использованной литературы.

Общий объем реферата: 20-25 страниц машинописного текста формата А-4, кегль 12-14, интервал 1,5. По реферату может быть проведена защита в устной форме на усмотрение преподавателя.

11. Фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Максимальное число баллов – 100

Вид задания	Число заданий	Кол-во баллов	Сумма баллов
Контрольная работа	2	15	30
Доклад	1	20	20
Реферат	1	20	20
Итоговая аттестация (экзамен)			30

ИТОГО				100
-------	--	--	--	-----

Соответствие систем оценок (используемых ранее оценок итоговой академической успеваемости, оценок ECTS и балльно-рейтинговой системы (БРС) оценок текущей успеваемости):

Баллы БРС	Традиционные оценки в РФ	Баллы для перевода оценок	Оценки	Оценки ECTS
86 - 100	5	95 - 100	5+	A
		86 - 94	5	B
69 - 85	4	69 - 85	4	C
51 - 68	3	61 - 68	3+	D
		51 - 60	3	E
0 - 50	2	31 - 50	2+	FX
		0 - 30	2	F

График проведения письменных контрольных работ формируется в соответствии с календарным планом курса.

Студенты обязаны сдавать все задания в сроки, установленные преподавателем.

Разрешается однократно переписать тесты, если по ним получено менее половины планируемых баллов, при этом аннулируются ранее полученные по этой контрольной работе баллы. Срок переписывания устанавливает преподаватель. Итоговый зачет не переписывается.

Использование источников (в том числе конспектов лекций и лабораторных занятий) во время выполнения письменной контрольной работы возможно только с разрешения преподавателя.

Время, которое отводится студенту на выполнение письменной работы (контрольной тестовой работы), устанавливается преподавателем. По завершении отведенного времени студент должен сдать работу преподавателю, вне зависимости от того, завершена она или нет.

Отсрочка в переписывании контрольных работ и сдачи домашнего задания считается уважительной только в случае болезни студента, что подтверждается наличием у него медицинской справки. В этом случае выполнение контрольных работ осуществляется в сроки, указанные преподавателем.

Студент допускается к итоговой контрольной работе с любым количеством баллов, набранном в семестре, но при условии, что у студента имеется теоретическая возможность получить не менее 31 балла.

Если в итоге за семестр студент получил менее 31 балла, то ему выставляется оценка F и студент должен повторить эту дисциплину в установленном порядке. Если же в итоге студент получил не менее 31 балла, т. е. FX, то студенту разрешается добор необходимого (до 51) количества баллов. Добор баллов осуществляется путем повторного одноразового выполнения предусмотренных контрольных мероприятий, при этом аннулируются соответствующие предыдущие результаты.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС 33.04.01 «Промышленная фармация».

Разработчик:

Зам директора НОЦ Нанотехнологии ИБХТН, к.б.н.

А.А. Вечер

**Руководитель программы/
Директор ИБХТН**



Я.М. Станишевский

**ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов»
Институт биохимической технологии и нанотехнологии (ИБХТН)**

УТВЕРЖДЕН

Ученым советом ИБХТН «23» апреля 2019г.,
протокол № 20

Директор ИБХТН

 Я.М. Станишевский

(подпись)

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

Иностранный язык в профессиональной деятельности
(наименование дисциплины)

33.04.01 Промышленная фармация
(код и наименование направления подготовки)

«Биофармацевтические технологии и управление фармпроизводством»
(наименование профиля подготовки)

Магистр
Квалификация (степень) выпускника

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»
 Направление 33.04.01 «Промышленная фармацевция»
 Профиль «Биофармацевтические технологии и управление фармпроизводством»

Код контролируемой компетенции	Контролируемый раздел дисциплины	ФОСы (формы контроля уровня освоения ООП)			
		Аудиторная работа		Самостоятельная работа	
		КР1	КР2	Доклад	Реферат
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Институт науки и техники (промышленная фармацевция)	15			
	Специализированная культура (промышленная фармацевция)				
	Доклады				
	Статьи				
	Патенты				
	Деловое письмо				
	Подготовленная беседа				
	Авторитетные ученые в области промышленной фармацевции				
	Дискуссия				
	Аргументация				
	Представление научных и технических понятий в профессионально ориентированном дискурсе				
	Сообщение				
	Логика научного изложения				
	Реферирование текста				
Главная мысль и авторское отношение					
Реферат					
Обзор					
Деловая беседа					
Итого:					100 баллов

КР – контрольная работа.

Вопросы для подготовки к экзамену

По дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

- | № | Вопрос |
|-----|--|
| 1. | Англоязычная техническая лексика (промышленная фармацевтика). Особенности использования в переписке и деловых переговорах. |
| 2. | Особенности использования акронимов в переговорах. |
| 3. | Особенности использования акронимов в деловой переписке. |
| 4. | Особенности использования акронимов в email. |
| 5. | Доклады (презентации). Основные отличия Российских и Американских норм. |
| 6. | Написание статьи в англоязычный научный журнал. Выбор журнала. |
| 7. | Написание статьи в англоязычный научный журнал. Impact factor и квартиль. |
| 8. | Написание статьи в англоязычный научный журнал. Выбор между американским и британским английским. |
| 9. | Написание статьи в англоязычный научный журнал. Благодарности. 51-00. |
| 10. | Написание статьи в англоязычный научный журнал. Цитирование. |
| 11. | Написание статьи в англоязычный научный журнал. Представление рисунков. |
| 12. | Патенты. Что нужно знать. |
| 13. | Деловое письмо. Как оно должно выглядеть. Что является табу. |
| 14. | Неформальная личная беседа. Особенности. |
| 15. | Формальная личная беседа. Отличие от переговоров. |
| 16. | Переговоры. Табу. |
| 17. | Телефонная беседа. |
| 18. | Телефонные переговоры. Многосторонние телефонные переговоры. |
| 19. | Подготовка к переговорам. |
| 20. | Авторитетные ученые в области промышленной фармацевтики. |
| 21. | Проблематика промышленной фармацевтики. Англоязычная терминология. |
| 22. | Дискуссия. Отличие от беседы и переговоров. |
| 23. | Аргументация. Научная и юридическая аргументация. Различия русского, британского и американского подходов. |
| 24. | Представление научных и технических понятий в профессионально ориентированном дискурсе. |
| 25. | Сообщение. |
| 26. | Логика научного изложения. |
| 27. | Реферирование текста. |
| 28. | Главная мысль и авторское отношение. |
| 29. | Реферат. Обзор. |
| 30. | Деловая беседа. |

Пример экзаменационного билета
дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Время: 1 час

Группа _____ Ф.И.О. студента _____

Экзаменационный билет № 1.

1. Англоязычная техническая лексика (промышленная фармация). Особенности использования в переписке и деловых переговорах
2. Написание статьи в англоязычный журнал. Цитирование

Пример экзаменационного билета
дисциплины «Организация и управление фармацевтическим производством»

Время: 1 час

Группа _____ Ф.И.О. студента _____

Экзаменационный билет № 2.

1. Особенности использования акронимов в переговорах.
2. Патенты. Что нужно знать

Критерии оценки ответов на экзаменационные вопросы:

Ответ на каждый экзаменационный вопрос оценивается от 0 до 15 баллов:

Критерии оценки ответа	Баллы		
	не соответствует критерию	частично соответствует критерию	полностью соответствует критерию
Ответ является верным	0	1	2
Обучающийся дает ответ без наводящих вопросов экзаменатора	0	1	2
Обучающийся практически не пользуется подготовленным черновиком	0	1	2
Ответ показывает уверенное владение обучающего терминологическим и методологическим аппаратом дисциплины	0	1,5	3
Ответ имеет четкую логичную структуру	0	1,5	3
Ответ показывает понимание обучающимся связей между предметом вопроса и другими разделами дисциплины и/или другими дисциплинами	0	1,5	3
Итого:	0	7,5	15

Шкала оценивания: за экзамен студент получает:

«Отлично» («5») – от 27 до 30 баллов.

«Хорошо» («4») – от 21 до 26,9 баллов.

«Удовлетворительно» («3») – от 15 до 20,9 баллов.

«Неудовлетворительно» («2») – 14,9 и менее баллов.

Приблизительные темы докладов

По дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Код контролируемой компетенции УК-4, УК-5

1. Вербальное общение при телефонных переговорах
2. Грамматика емейла
3. Грамматика СМС
4. Вербальное общение с коллегами vs клиентами, покупателями, продавцами, и др.
5. Презентация в powerpoint
6. Общение в поездках
7. Рассказ о своих хобби
8. Рассказ о поездках
9. Рассказ об интересных наблюдениях
10. Телефонный заказ препаратов или приборов
11. Телефонное общение в свете планируемой поездки
12. Рассказ об alma mater

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

Доклад оценивается от 0 до 20 баллов:

Критерии оценки	Баллы		
	не соответствует критерию	частично соответствует критерию	полностью соответствует критерию
Работа включает все указанные в задании элементы	0	1	2
Работа оформлена в соответствии с требованиями	0	1	2
Студентом корректно оформлены заимствования	0	1	2
В докладе указана актуальная информация	0	1	2
Студентом представлены объективные проверенные научные источники информации	0	1	2
Доклад отражает идеи, высказанные в источниках	0	1	2
Студент сопоставляет данные нескольких источников, выявляет связи между ними, проводит сравнение, обобщение, классификацию	0	1	2
Студент представляет информацию кратко и информативно	0	1	2
Студент использует собственные формулировки для представления информации	0	1	2
Формулировки студента не искажают смыслы, изложенные в источниках	0	1	2
Итого:	0	10	20

Шкала оценивания:

«Отлично» («5») – от 18 до 20 баллов.

«Хорошо» («4») – от 14 до 17,9 баллов.

«Удовлетворительно» («3») – от 10 до 13,9 баллов.

«Неудовлетворительно» («2») – 9,9 и менее баллов.

Приблизительные темы рефератов
По дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»
Код контролируемой компетенции УК-4, УК-5

1) Внутренняя и внешняя среда организации. Общие вопросы, относящиеся к управлению организациями

Понятие организации. Составляющие внутренней среды организации: цели, структура, задачи, технологии, люди. Взаимосвязь целей и ресурсов организаций, горизонтальное и вертикальное разделение труда.

Внешняя среда организации и ее структура. Турбулентность внешней среды. Характеристика среды прямого и косвенного воздействия. Социально-демографические, политические, культурные, макроэкономические, законодательные, технологические, международные и пр. факторы макросреды. Факторы отраслевой среды и рынков сбыта.

2) Организационно-правовые формы управления производством

Понятие предпринимательской деятельности (бизнеса). Отличие предпринимателя от менеджера. Субъекты предпринимательской деятельности. Особенности деятельности индивидуальных предпринимателей. Понятие юридического лица (признаки и цели создания юридического лица). Понятие коммерческих и некоммерческих организаций, их отличие.

3) Отраслевая среда: Состояние и основные тенденции развития мирового фармацевтического рынка, фармацевтической и биотехнологической отраслей

Эволюция мирового фармацевтического рынка, его особенности, объем и региональная структура. Основные тренды и проблемы развития. Тенденции глобализации и узкой сегментации. Ведущие фармацевтические и биотехнологические компании, продукты, фармакотерапевтические категории. Особенности национальных рынков, их классификация.

Структура мировой фармацевтической и биотехнологической отраслей. Характеристика основных кластеров и динамика их развития. Процессы слияний и поглощений, их предпосылки и значение в развитии отрасли. Специфика рынков оригинальной и воспроизведенной, химико-фармацевтической и биотехнологической продукции. Стратегическая роль инноваций в фармацевтической и биотехнологической сфере. Стратегия инновационных и дженериковых компаний. Особенности развития сферы производства биоаналогов.

4) Отраслевая среда: Состояние и основные тенденции развития российского фармацевтического рынка, фармацевтической и биотехнологической отраслей

Этапы, современное состояние и перспективы развития российского фармацевтического рынка. Особенности структуры финансирования фармацевтического рынка и потребления лекарственных средств в России. Характеристика основных секторов российского фармацевтического рынка.

История развитие фармацевтического и биотехнологического сектора российской экономики. Государственная промышленная и инновационная политика по развитию отрасли. Цели и задачи Стратегии развития фармацевтической промышленности до 2020 г. и на дальнейшую перспективу и пути ее реализации. Комплексная программа развития биотехнологий в РФ на период до 2020 года. Инвестиционные и инновационные процессы в отрасли. Современная проблематика в связи с образованием Таможенного Союза и вступлением России в ВТО.

5) Особенности регулирования фармацевтического рынка и деятельности фармацевтических и биотехнологических компаний

Предпосылки необходимости регулирования сферы обращения лекарственных средств. Государственное регулирование и саморегулирование.

Международная практика регулирования системы обращения лекарственных средств (на примере ЕС). Система стандартов и правил в сфере обращения лекарственных средств.

Регулирование допуска лекарственных средств на рынок. Особенности регистрации оригинальных и воспроизведенных препаратов. Регулирование возмещаемой сферы. Национальные модели ценового регулирования. Регуляторные меры, направленные на сокращение затрат на лекарственное обеспечение.

6) Стратегическое планирование. Методы стратегического анализа. Смена стратегий

Понятие стратегии. Пять аспектов стратегии (Г.Минцберг) (план, позиция, прием, паттерн действия, перспектива).

Сущность и функции стратегического планирования. Формулирование миссии и целей организации. Примеры миссии и целей биотехнологических компаний. Анализ внешней среды ведения бизнеса на предмет определения стратегических возможностей и угроз. Управленческое обследование внутренних сильных и слабых сторон организации. Оценка стратегических альтернатив. Оценка рисков. Выбор и разработка стратегии на уровне стратегических зон хозяйствования. Особенности стратегий дифференциации, доминирования по издержкам. Инновационные стратегии в биотехнологической и фармацевтической отраслях и стратегии воспроизводства оригинальных препаратов. Стратегии роста.

7) Организация взаимодействия и делегирование полномочий. Построение организационной структуры управления

Понятия делегирования, ответственности и полномочий. Ответственность в контексте делегирования. Линейные и аппаратные полномочия. Типы административного аппарата. Разновидности аппаратных полномочий. Организация взаимодействия между линейными и штабными полномочиями.

Понятие и принципы построения организационных структур управления предприятием. Связь стратегического планирования и организационного проектирования. Предпосылки и этапы проектирования. Классификация организационных структур управления. Иерархические и адаптивные структуры: их виды, особенности, преимущества, недостатки и область применения. Факторы, определяющие степень децентрализации организации. Влияние интеграции структуры на достижение целей организации.

8) Управление инновациями в сфере фармацевтики и биотехнологии

Этапы разработки фармацевтических и биотехнологических продуктов и их характеристика: обнаружение неудовлетворенных потребностей и определение стратегических направлений исследований, стадия обнаружения и селекции биологически активных соединений, доклинические исследования, оценка безопасности, разработка лекарственного препарата и технологии производства, клинические испытания (I –III фазы), регистрация лекарственных препаратов. Пострегистрационный период цикла жизни лекарственного препарата: мониторинг безопасности, клинические испытания IV фазы.

Понятия инноваций, инновационного процесса и инновационной деятельности. Инновационный цикл и его этапы. Продуктовые, технологические, производственные, организационные, маркетинговые инновации. Базисные, инкрементальные и частные инновации. Концепция открытых инноваций, предпосылки ее возникновения и формы реализации.

9) Операционный менеджмент в фармацевтических и биотехнологических компаниях

Операционная система биотехнологических и фармацевтических предприятий. Сущность операционного менеджмента и его место в системе управления организацией.

Организация производственных процессов на предприятии. Принципы и условия рациональной организации производства. Организационно-экономическая характеристика различных типов производства. Методы организации производства: поточный, партионный и индивидуальный.

Оперативно-производственное планирование на фармацевтическом предприятии.

10) Маркетинг в фармацевтических компаниях

Коммуникативный маркетинг в фармацевтических компаниях. Целевые аудитории и ресурсы продвижения рецептурных и безрецептурных препаратов. Цели, принципы и основные направления законодательного и этического регулирования рекламы и продвижения лекарственных средств. Международный и российский опыт. Роль саморегулируемых организаций.

Особенности установления цен на рецептурные и безрецептурные препараты, оригинальные средства и дженериковую продукцию. Государственное регулирование ценообразования. Роль доказательной медицины в оценке фармакотерапевтической ценности и установлении цен на лекарства. Система дистрибуции на фармацевтическом рынке РФ в сравнении с США и ЕС.

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

Реферат оценивается от 0 до 20 баллов:

Критерии оценки	Баллы		
	не соответствует критерию	частично соответствует критерию	полностью соответствует критерию
Работа включает все указанные в задании элементы	0	1	2
Работа оформлена в соответствии с требованиями	0	1	2
Студентом корректно оформлены заимствования	0	1	2
В реферате указана актуальная информация	0	1	2
Студентом представлены объективные проверенные научные источники информации	0	1	2
Реферат отражает идеи, высказанные в источниках	0	1	2
Студент сопоставляет данные нескольких источников, выявляет связи между ними, проводит сравнение, обобщение, классификацию	0	1	2
Студент представляет информацию кратко и информативно	0	1	2
Студент использует собственные формулировки для представления информации	0	1	2
Формулировки студента не искажают смыслы, изложенные в источниках	0	1	2
Итого:	0	10	20

Шкала оценивания:

«Отлично» («5») – от 18 до 20 баллов.

«Хорошо» («4») – от 14 до 17,9 баллов.

«Удовлетворительно» («3») – от 10 до 13,9 баллов.

«Неудовлетворительно» («2») – 9,9 и менее баллов.

Разработчик:

Зам директора НОЦ Нанотехнологии ИБХТН, к.б.н.

А.А. Вечер